



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 13. prosinca 2023.
(OR. en)

16810/23
ADD 1

TRANS 602
RELEX 1482
DELECT 207

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 29. studenoga 2023.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: C(2023) 8105 final - ANNEX

Predmet: PRILOG
DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../...
o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2017/1926 o dopuni Direktive
2010/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pružanja
informacija o multimodalnim putovanjima na razini EU-a

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2023) 8105 final - ANNEX.

Priloženo: C(2023) 8105 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 29.11.2023.
C(2023) 8105 final

ANNEX

PRILOG

DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2017/1926 o dopuni Direktive 2010/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pružanja informacija o multimodalnim putovanjima na razini EU-a

Prilog
PRILOG
KATEGORIJE PODATAKA

(navedeno u člancima 2., 3., 4., 5., 6., 8. i 10.)

Podjela načina prijevoza i prijevoznih sredstava i u to uključenih usluga, primjerice:

redovni prijevoz, koji na primjer uključuje:

zračni prijevoz, željeznički prijevoz, uključujući brzu, konvencionalnu i laku željeznicu, žičare, autobusni prijevoz na duge udaljenosti, pomorski prijevoz, uključujući trajekte, podzemna željeznica, tramvajski, autobusni, trolejbusni prijevoz.

prijevoz na zahtjev, koji na primjer uključuje:

prijevoz autobusom, trajektom, prijevoz na (telefonski) poziv („dial-a-ride”), taksi, zajedničko korištenje automobila, zajedničke vožnje automobilom, najam automobila, dijeljenje prijevoza, zajedničko korištenje bicikala, najam bicikala, zajedničko korištenje električnih romobila.

osobni prijevoz, koji na primjer uključuje:

automobil, motocikl, bicikl, romobil, hodanje.

1. VRSTE STATIČNIH, POVIJESNIH I ZABILJEŽENIH PODATAKA O PUTOVANJIMA I PROMETU

1.1. Razina usluge 1

- (a) Pretraživanje po lokaciji (polazište/odredište):
 - i. adrese (broj zgrade, naziv ulice, poštanski broj);
 - ii. topografska mjesta (grad, mjesto, selo, predgrađe, administrativna jedinica);
 - iii. zanimljiva mjesta (povezano s informacijama o prijevozu) do kojih ljudi možda žele putovati;
- (b) Planovi putovanja: radni kalendar s označenim vrstama kalendarskih dana;
- (c) pretraživanje po lokaciji (pristupni čvorovi) – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi:
 - i. identificirani pristupni čvorovi;
 - ii. geometrija/karta struktura pristupnih čvorova;
- (d) izračun plana putovanja – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi:
 - i. veza (lokacija) na kojoj je moguće presjedanje;
 - ii. uobičajeno vrijeme za presjedanje na mjestima presjedanja;
 - iii. topologija mreže i rute/linije (topologija);
 - iv. prijevoznici;
 - v. vozni red;

- vi. planirana presjedanja između osiguranih usluga redovnog prijevoza;
 - vii. radni sati;
 - viii. sadržaji na pristupnim čvorovima (uključujući informacije o peronu, službe za pomoć korisnicima/informativne pultove, šaltere za prodaju karata, dizala/stubišta, lokacije ulaza i izlaza);
 - ix. vozila, uključujući njihovu pristupačnost (primjerice niskopodna vozila, vozila prilagođena za ulaz s invalidskih ili dječjih kolica) i dostupnost usluga na vozilu (kao što su sanitarni čvorovi);
 - x. dostupnost pristupnih čvorova i prilazi na mjestu presjedanja (kao što su dizala, pokretne stube);
 - xi. postojanje usluga pomoći (kao što je pomoć na licu mjesta);
- (e) Izračun plana putovanja:
- i. cestovna mreža (uključujući odvojene prometne trake za autobuse/taksije)
 - ii. biciklistička mreža (biciklističke staze, biciklističke trake, trake za autobuse i bicikle, staze na cesti koje se dijele s vozilima, staze na pješačkoj stazi koje se dijele s pješacima);
 - iii. pješačka mreža i njezina pristupačnost.

1.2. Razina usluge 2

- (a) pretraživanje po lokaciji – za prijevoz na zahtjev i osobni prijevoz:
- i. lokacija parkirališnih mjesta (na ulici i izvan ulica), uključujući pristupačna parkirna mjesta za osobe s invaliditetom i osobe sa smanjenom pokretljivošću;
 - ii. stajališta za parkiranje osobnog vozila i presjedanje u javni prijevoz;
 - iii. stajališta za parkiranje osobnog vozila i nastavak putovanja drugim prijevozom;
 - iv. postaje za zajedničko korištenje bicikala;
 - v. postaje za zajedničko korištenje automobila;
 - vi. sigurna parkirališta za bicikle (kao što su zaključane garaže za bicikle);
 - vii. parkirališta za romobile.
- (b) Usluge informiranja:
- i. gdje i kako kupiti karte za redovni prijevoz, uključujući maloprodajne kanale, metode ispunjavanja, načine plaćanja;
 - ii. gdje i kako platiti parkiranje, uključujući maloprodajne kanale, metode ispunjavanja, načine plaćanja;
- (c) pomoćne informacije – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi:
- i. osnovne zajedničke standardne cijene:
 - podaci o cjenovnoj mreži (cjenovne zone/stajališta i cjenovne kategorije),

- standardne cjenovne strukture (od točke do točke, uključujući dnevne i tjedne cijene, cijene u zonama, cijene neograničenog prijevoza)
- i. opremljenost vozila, uključujući razrede prijevoza, bežični internet u vozilu, kapacitet i uvjete pristupa za bicikle.

1.3. Razina usluge 3

- (a) detaljni zajednički standard i posebni upit o cijenama – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi:
 - i. putnički razredi (kao što su odrasli, djeca, stariji, učenici/studenti, vojno osoblje/veterani, putnici s invaliditetom i putnici sa smanjenom pokretljivošću, uvjeti za stjecanje prava i putni razredi);
 - ii. proizvodi po uobičajenim cijenama (prava vožnje prema zonama/od točke do točke, uključujući dnevne i tjedne karte/jednosmjerne/povratne, pravo pristupa, osnovni uvjeti korištenja kao što je razdoblje valjanosti/prijevoznik/vrijeme putovanja/presjedanje, standardne cijene prijevoza od točke do točke za različite relacije, uključujući dnevne i tjedne cijene/cijene za zone/cijene za neograničenu vožnju);
 - iii. proizvodi s posebnim cijenama (ponude s dodatnim posebnim uvjetima kao što su promotivne cijene, grupne cijene, sezonske propusnice, skupni proizvodi s više vrsta proizvoda i dodatni proizvodi kao što su parkiranje i putovanje, najkraći boravak);
 - iv. osnovni komercijalni uvjeti kao što su povrat, zamjena, izmjena ili prenošenje;
 - v. osnovni uvjeti rezervacije kao što su predviđeno razdoblje kupnje, razdoblja valjanosti, ograničenja kretanja po zonama, najkraći boravak;
- (b) usluga informiranja – za prijevoz na zahtjev: kako rezervirati usluge prijevoza koje ovise o potražnji, uključujući maloprodajne kanale, metode ispunjavanja, načine plaćanja;
- (c) Planovi putovanja:
 - i. detaljne značajke biciklističke mreže (kvaliteta površine, paralelna vožnja bicikala, zajednička površina, vožnja cestom ili van ceste, slikovite staze, samo za pješake, ograničenja skretanja ili pristupa, npr. suprotno od protoka prometa);
 - ii. parametri potrebni za izračun ekološkog čimbenika kao što su emisije stakleničkih plinova po vrsti vozila ili kilometru koji prijeđe putnik ili prehodanoj udaljenosti;
 - iii. parametri potrebni za izračun potrošnje konvencionalnih i alternativnih goriva;
- (d) Izračun plana putovanja: predviđena duljina putovanja po vrsti dana i vrijeme potrebno za način prijevoza/kombinaciju načina prijevoza.

1.4. Razina usluge 4

- (a) Povijesni podaci o putovanjima i prometu u pogledu kašnjenja – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi

- (b) zabilježeni podaci o kašnjenjima i vremenu putovanja – za redovni prijevoz:
 - i. trajanje i, ako je moguće, razlog kašnjenja od najmanje 60 minuta za željeznički putnički prijevoz (u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) 2021/782);
 - ii. trajanje i, ako je moguće, razlog kašnjenja duljeg od 90 minuta za putnički prijevoz morem i unutarnjim plovnim putovima (u skladu s člankom 18. Uredbe (EU) br. 1177/2010);
 - iii. trajanje i, ako je moguće, razlog kašnjenja u polasku s terminala trajanja duljeg od 120 minuta za linijski autobusni putnički prijevoz na predviđenoj udaljenosti od 250 km ili više (u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) br. 181/2011);
 - iv. trajanje i, ako je moguće, razlog kašnjenja leta u polasku od najmanje 120 minuta; i kašnjenja leta u dolasku od najmanje 180 minuta (u skladu s člancima 5. i 6. Uredbe (EZ) br. 261/2004);
- (c) Zabilježeni podaci o otkazivanju – za redovni prijevoz:
 - i. otkazivanja i, ako je moguće, njihov razlog, za željeznički putnički prijevoz;
 - ii. otkazivanja i, ako je moguće, njihov razlog, za putnički prijevoz morem i unutarnjim plovnim putovima;
 - iii. otkazivanja i, ako je moguće, njihov razlog, za linijski autobusni putnički prijevoz na predviđenoj udaljenosti od 250 km ili više;
 - iv. otkazivanja i, ako je moguće, njihov razlog, za letove;
- (d) informacije o cijenama parkiranja.

2. VRSTE DINAMIČNIH PODATAKA O PUTOVANJIMA I PROMETU

2.1. Razina usluge 1

Vrijeme putovanja, planovi putovanja i pomoćne informacije:

- i. poremećaji, kao što su zatvaranje mreže i/ili preusmjerenje u mreži i, ako je moguće, njihov razlog;
- ii. informacije o statusu u stvarnom vremenu, kao što su procijenjeno vrijeme polaska i dolaska, kašnjenja, otkazivanja, nadzor zajamčenih veza;
- iii. stanje značajki pristupnih čvorova (uključujući dinamične informacije o peronu, funkcionalna dizala/pokretne stube, lokacije zatvorenih ulaza i izlaza) – za redoviti prijevoz).

2.2. Razina usluge 2

- (a) usluga informiranja o cijenama parkiranja – za prijevoz na zahtjev i osobni prijevoz
- (b) provjera dostupnosti i lokacija – za prijevoz na zahtjev i osobni prijevoz, prema potrebi;
 - i. dostupnost i lokacija za zajedničko korištenje automobila, dostupnost i lokacija za zajedničko korištenje bicikala, dostupnost i lokacija za

zajedničko korištenje romobila te dostupnost i lokacija za zajedničko korištenje drugih vozila;

- ii. dostupna parkirališna mjesta za automobile (na ulici i izvan ulica)

2.3. Razina usluge 3

Informacije o popunjenosti vozila – za redovni prijevoz i prijevoz na zahtjev, prema potrebi.